



Geoffrey Besnard

ETAT CIVIL

Geoffrey BESNARD
CNRS UMR 7023 Structures Formelles du Langage & Université Paris 8
59 rue Pouchet, 75017 Paris
Email : geoffrey.besnard@cnrs.fr
Website : <https://www.sfl.cnrs.fr/fr/les-membres/geoffrey-besnard-o>

ETUDES

2025-2026	Doctoral Sciences du Langage, Université Paris 8 – Saint Denis,
2015-2017	Master Sciences du Langage Parcours <i>Didactique des Langues</i> , 2 ^{ème} année, Université Paris 8 Vincennes Saint-Denis
2014-2015	Master Sciences du Langage Parcours <i>Didactique des Langues</i> , 1 ^{ère} année, Université Paris 8 Vincennes Saint-Denis
2012-2013	Licence professionnelle <i>Enseignement de la langue des signes française en milieu scolaire</i> , Université Paris 8 / INS-HEA / Visuel LSF

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

FONCTION

Assistant ingénieur en recueil et traitement de données en langues des signes

THÈMES DE RECHERCHE

- Langue des signes française (LSF)
- Constitution de corpus
- Annotation sous ELAN

RECHERCHE

Fév 2024	CDI d'assistant d'ingénieur, CNRS 59 Rue Pouchet, 75017 Paris.
Fév 23 – Fév 2024	CDD d'assistant d'ingénieur, CNRS 59 Rue Pouchet, 75017 Paris.
Janv – Fév 2017	CDD d'assistant pour une mission d'annotation dans le cadre du projet Paris- Lumières EVASIGNE (coord. C. Bogliotti), Paris Nanterre.
Nov-déc 2016	vacation d'assistant pour une mission d'annotation des corpus de LSF réalisé par Laetitia Puissant-Schontz dans le cadre de sa thèse (« Elaborer une typologie des prédicats de la LSF et construire un outil d'évaluation de la morphosyntaxe »), Paris Nanterre.
Nov. 2016	Participation comme enquêteur et conseiller technique dans le cadre du recueil de données de Sandrine Petit portant sur les liens entre les gestes asynchrones des entendants et les signes de la LSF.

INFORMATIQUE

Depuis 2015	Formateur , Chargé de cours en Licence Professionnelle <i>Enseignement de la lsf en milieu scolaire</i> , Université Paris 8 - Technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement (TICE) en LSF (outils didactiques) - Graphisme - Montage vidéo
-------------	---

WEBMESTRE

Fév.2024	Chargé de mission de création d'une plateforme du réseau prive pour le projet Sign2inclusion
Mai. Nov. 2018	Chargé de mission dans l'Organisation de la rencontre France/Brésil : - Développement marketing de la plateforme du site

LANGUE

2012/2014	Enseignant de LSF , Ecole élémentaire, 54 rue de Turenne 75003 Paris 3 ^{ème} - LSF langue 1 multi-niveau pour enfants sourds (CP au CM2) LSF langue 2 pour enfants entendants (CP au CM2) - LSF langue 2 pour adultes entendants (professeurs et animateurs)
2019/2022	
2010/2012	Formateur de LSF , Association Visuel LSF – Bretagne, 13 rue de Belfort 35000 Rennes. - LSF, L2 aux adultes entendants

APTITUDES ET COMPÉTENCES PERSONNELLES

COMPÉTENCES EN LANGUES

Auto-évaluation	Comprendre		Parler		Ecrire
Niveau européen	Ecouter	Lier	Prendre part à une conversation	S'exprimer oralement en continu	
Langue (s) maternelle (s)	Langue des Signes Français		Langue des Signes Français		
Langue française écrit	NN	B2	NN	NN	B2
Langue anglaise écrite	NN	A2	NN	NN	A2
Langue des signes internationale	B1	B1	B1	B1	B1

NN : non noté car je suis sourd. La modalité orale des langues vocales, en compréhension, expression, ou interaction, ne peut donc être évaluée.

VALORISATION DE LA RECHERCHE

PUBLICATIONS ET COMMUNICATIONS

- Diane, B., Caët, S., Danet, D., **Besnard, G.**, Morgenstern.A., **(2026)**. Transmission of the management of gaze in family dinners un french sign language, *Glottopol* 42 (2026), numéro coordonné par Diane Bedoin et Marion Blondel. <https://journals.openedition.org/glottopol/5624>

- Ceccaldi, C.,**Besnard, G.**, **(2026)**. L'argumentation en langue des signes français, une competence discursive pour la formation du jeune citoyen sourd, *Glottopol* 42 (2026), numéro coordonné par Diane Bedoin et Marion Blondel. <https://journals.openedition.org/glottopol/5799>

- Sallandre, M.-A., Bony, L., Ben Rhouma, A., **Besnard, G.** & Becker, C. **(soumis)**. Défis pour l'enseignement des langues des signes en Europe : Le projet BAG-Sign. *Glottopol* 42 (2026), numéro coordonné par Diane Bedoin et Marion Blondel. <https://journals.openedition.org/glottopol/5523>

- Sallandre, M.-A., Balvet, A., **Besnard, G.** & Garcia, B. **(2019)**. Etude exploratoire de la fréquence des catégories linguistiques dans quatre genres discursifs en LSF. LIDIL n°60, numéro coordonné par Marion Blondel et Agnès Millet. <https://journals.openedition.org/lidil/7136>

PRÉSENTATIONS ORALES DANS DES CONFÉRENCES NATIONALES ET INTERNATIONALES

- **Besnard, G.**, Gonzalez,S., (2025) BAG-Sign : Projet de recherche et outil de grammaire pédagogique en ligne. Conférence en ligne sur Zoom. Université Humboldt de Berlin, 08 novembre 2025.

- Bony, L., Ben Rhouma, A., **Besnard, G.**, Sallandre, M.-A. & Claudia Becker (2025). Promouvoir la conscience métalinguistique des enfants sourds via une grammaire pédagogique en ligne : une recherche participative avec les

enseignants de LSF. Journée d'études internationale « Langues des signes et personnes avec un trouble du neurodéveloppement : vers une recherche inclusive et participative », CNRS Pouchet, Paris, 17 juin 2025.
<https://www.sfl.cnrs.fr/fr/journee-detudes-internationale-langues-des-signes-et-personnes-avec-un-trouble-du>

- Sallandre, M.-A., Bony, L. & Ben Rhouma, A., **Besnard, G.** (2025). Le projet BAG-Sign : état des lieux de la grammaire pédagogique dans 5 langues des signes, Séminaire SLS, CNRS Pouchet, Paris, 16 juin 2025.
<https://www.sfl.cnrs.fr/fr/seminaire-sls-sallandre-et-al-le-projet-bag-sign-etat-des-lieux-1ere-partie-fusellier-souza-les-25>

- Blondel.M., **Besnard, G.**, (2025) CotaSigne : Projet de Recherche et outil d'analyse et d'évaluation. Présentations des journées d'études à Toulouse à l'association AFELS, 23 Mars 2025.

- **Besnard, G.**, Blondel,M.,Caët,S.,Danet,C., El Ayari,S. & Lapeyre, L. (2025). CotaSigne : An assessment tool for children's narratives in LSF. Conférence TISLR 15, Addis Abeba, 16 janvier 2025. <https://tislrethiopia.org/>

- Catteau F., **Besnard, G.**,Danet,C., Blondel,M.,Bellifemine,C., Dodane,C. & Martel,K. (2025). « Look at me » The prosody of multimodal interactions in French and LSF family dinners. Conférence TISLR 15, Addis Abeba, 16 janvier 2025. <https://tislrethiopia.org/>

- Cabredo Hofherr, P., **Besnard, G.**, Dadone, A. & Sallandre, M.-A. (2025). *Deaf education in France: past, present and future*. Kobe, Japan, February 16, 2025.

- **Besnard, G.**, Bony, L. & Sallandre, M.-A. (2024). Promouvoir la conscience métalinguistique des jeunes sourds dans cinq langues des signes : le projet BAG-Sign. Colloque sur les langues minoritaires, Université de Rouen, Mont Saint Aignan, 9 octobre 2024.

- Blondel.M, **Besanrd, G** (2023) CotaSigne : Projet de Recherche et outil d'analyse et d'évaluation. Présentations des journées d'études à Lille Institut de Réhabilitation de la Parole et de l'Audition – IRPA EPDSAE, 1 décembre 2023.

- Sallandre, M.-A., Balvet, A., **Besnard, G.** & Garcia, B. (2022). Fréquence des catégories linguistiques dans quatre genres discursifs en LSF. Colloque **LANGUE DES SIGNES. GRAMMAIRE ET ICONICITÉ**. Université Bordeaux Montaigne, 2 décembre 2022.

- **Besnard, G.** (2022). Réflexion et Recul sur la LS. Colloque **LANGUE DES SIGNES. GRAMMAIRE ET ICONICITÉ**. Université Bordeaux Montaigne, 2 décembre 2022.

SÉMINAIRE

2025 - Création du séminaire mensuel Forum Termes sur la terminologie linguistique en LSF.

ORGANISATION DE COLLOQUE

2018: Webmaster du site officiel du Grand événement 3EME RENCONTRES INTERNATIONALES FRANCO-BRÉSILIENNES « Surdité, Singularité et Universalité » organisé par Ivani Fusellier, Marie-Anne Sallandre et Brigitte Garcia, en collaboration avec Martos-Morais, D., Martinod, E., Sennikova, Y., (UMR SFL-Université Paris 8) , Brossier, F. (INJS de Paris) et Geffroy, V. (INS-HEA), Univ Fédérale de Par  (Brésil), du 29 octobre au 2 novembre 2018.

Site créé pour l  v nement : <https://libraslsf3.sciencesconf.org/>

VIDEO des présentations, en 4 langues : https://www.canal-u.tv/video/site_pouchet_cnrs/3eme_rencontres_interdis...

PARTICIPATION À DES PROJETS FINANCÉS

2023-2025 : PROJET BAG-SIGN ERASMUS+ “EXPLAINING THE GRAMMAR OF SIGN LANGUAGES TO CHILDREN.”

“Be Aware of the Grammar of Sign Languages”. Projet dirigé par Claudia Becker (Univ. Humboldt Berlin), avec la participation de V. Krausneker (Univ. Vienne), O. Capirci (ISTC/ CNR, Rome), M.A. Sallandre, B. Garcia (Univ. Paris 8), M. Audeoud (Zurich) et les établissements scolaires partenaires dans les cinq pays.

Plus d'information sur le projet : <https://signlanguagesforpupils.eu/lsf/>

Contribution à ce projet : Responsable technique (enregistrement des vidéos, production et post-production, montage, coaching des intervenants, conseils en didactique et enseignement de la LSF).

2021-2025 : DINLANG [ANR 2021-2026]

L'objectif de ce projet ANR est de comprendre comment les ressources sémiotiques (paroles/signes, gestes, actions) se coordonnent pour construire du sens grâce à l'analyse des pratiques langagières transmises aux enfants durant les diners familiaux français. En s'appuyant sur des méthodes ethnographiques, les quatre partenaires collecteront des diners avec des participants sourds et entendants de deux classes d'âge. Ce corpus donnera lieu à une analyse des interactions langagières qui façonnent la dynamique de la vie familiale dans son habitat culturel imprégné d'expériences sensorielles. Nous ciblerons les variations sociales, discursives et sémiotiques dans deux langues de France, le français et la Langue des Signes Française (LSF). La collecte de données, la plateforme multimodale, le système d'annotations semi-automatique et les résultats scientifiques contribueront à l'enrichissement des méthodes et des modèles théoriques employés pour saisir comment les adultes transmettent leurs ressources multimodales à leurs enfants sourds et entendants.

Plus d'information sur le projet : [DINLANG](#)

Contribution à ce projet : Experte en LSF

2018- ... : COTASIGNE [SFL-STL, 2018- / AAP2021]

[CotaSigne](#) a pour origine le projet européen SignMET^[1] qui vise à développer des outils d'évaluation des compétences langagières d'enfants signeurs de quatre à onze ans. Trois tâches ont été décrites pour permettre cette évaluation : une tâche de répétition de phrases, une tâche de compréhension de récit et une tâche de production de récit. Cotasigne se concentre sur l'évaluation des productions de récits. Le but est de réaliser une plateforme informatisée pour la recherche et les professionnels au contact d'enfants signants. Ces derniers auraient ainsi la possibilité d'évaluer rapidement les forces et les faiblesses des enfants dans une production de récit. La passation de ce test consiste à montrer une vidéo présentant les consignes à l'enfant en LSF, puis un dessin animé sans paroles « L'oiseau et la souris » qui dure deux minutes quarante-six. Enfin, l'enfant doit produire le récit de ce dessin animé à un adulte signeur n'ayant pas vu le film. La cotation se fait en ligne, il est possible de charger la vidéo du récit de l'enfant pour que la cotation soit plus rapide et facilitée. La cotation comprend deux modules : la structure narrative du récit et sa grammaticalité.

Contribution à ce projet : Experte en LSF

ENCADREMENT

UNIVERSITÉ PARIS 8

- 2023-24 : Licence professionnelle : tuteur d'un groupe de projet tutoré sur BAG-Sign.
- 2018-19 : Licence professionnelle : tuteur d'un groupe de projet tutoré sur « Comment l'enfant sourd peut-il développer la LSF L1 dans un environnement linguistique autre : acquis, pensée visuelle »
- 2016-17 : Licence professionnelle : tuteur d'un groupe de projet tutoré sur « Les supports pour l'évaluation diagnostique dans la classe de LSF. »
- 2014-15 : Licence professionnelle : tuteur d'un groupe de projet tutoré « La compréhension de la LS-vidéo »